

第二屆觀塘區議會屬下
文化、康樂及體育事務委員會
第三次會議記錄

日期：2004 年 3 月 30 日(星期二)
時間：下午 2 時 30 分
地點：觀塘民政事務處 3 樓會議室

出席者：

委員

陳國華先生 (主席)	馮美雲女士
蘇麗珍女士 (副主席)	馮錦源先生
陳振彬先生, JP	馮錦照先生, MH
何偉途先生	黃啓明先生
余秀珍女士	劉定安先生
呂東孩先生	潘任惠珍女士, MH
周耀明先生	潘進源先生
黎樹濠先生, MH, JP	蔡澤鴻先生
柯創盛先生	鄧志豪先生
范偉光先生	蘇家豪先生
孫啓烈先生, JP	葉興國先生
徐永銓先生	伍兆祥先生
麥富寧先生	羅俊毅先生
梁芙詠女士, MH	蘇坤漢先生
陳華裕先生	蘇冠聰先生

增選委員

陳志林先生	莊任亮先生
關國傑先生	奚炳松先生

經常出席會議的政府部門代表

羅中小姐	觀塘民政事務助理專員
馮家寬先生	康樂及文化事務署文化事務高級經理(九龍)
劉鎮超先生	教育統籌局觀塘區高級學校發展主任
黃應鳴先生	康樂及文化事務署觀塘區副康樂事務經理 2

協助討論有關議程的代表

議程 II

陳照雄先生	地鐵公司土木策劃經理
李燕媚小姐	地鐵公司公共關係主任
李開良先生	路政署鐵路拓展處高級工程師

議程 III

許展鵬先生	觀塘區文娛康樂促進會副會長
鄧禮濤先生	觀塘游泳會游泳部主任

議程 IV

劉淑芬女士	康樂及文化事務署圖書館高級館長(管理)2
-------	----------------------

議程 VI

林永強先生	建築署工程策劃經理
黃志輝先生	康樂及文化事務署高級行政主任(策劃事務)

議程 VII

張麥有瑩女士	建築署高級工程策劃經理
陳志威先生	建築署工程策劃經理
張承熙先生	環境保護署高級環境保護主任

秘書

蔡國浩先生	觀塘民政事務處行政主任(區議會)2
-------	-------------------

缺席者：

委員

錢正民先生	高寶齡女士, MH
吳重德先生	陳鑑林先生, JP
黎永年先生	林家強先生

增選委員

陳岫雲女士

經常出席會議的政府部門代表

朱金盛先生	社會福利署觀塘區助理福利專員(2)
-------	-------------------

開會辭

主席歡迎各位出席第二屆觀塘區議會文化、康樂及體育事務委員會第三次

會議，特別是各位政府部門及區議會秘書處代表。

2 主席報告，黎永年委員、吳重德委員、錢正民委員、高寶齡委員及社會福利署觀塘區助理福利專員朱金盛先生因事請假，請委員會批准他們缺席。

I 通過上次會議記錄

3 上次會議記錄無須修訂，獲得通過。

II 重置油塘遊樂場

(第二屆觀塘區議會文化、康樂及體育事務委員會文件第 12/2004 號)

4 地鐵公司代表陳照雄先生介紹文件。委員就文件提出意見如下：

4.1 多位委員表示，原油塘遊樂場已拆卸多年，但遊樂場的重置計劃一再更改，令附近居民損失悠戲的空間多時。故地鐵公司必須盡快落實有關工程，以彌補居民的損失

4.2 有委員建議於公園的東北方多加一個入口，以方便附近居民使用。

5 委員會備悉上述文件。

III 觀塘區主要地方團體 2004/2005 年度活動撥款申請及 2003/04 年度活動報告

觀塘兒童合唱團

(第二屆觀塘區議會文化、康樂及體育事務委員會文件第 9/2004 號)

6. 黎樹濠委員介紹文件。委員通過該會 2003/2004 年度的活動報告。委員經商議後，同意撥款 222,290 元，以資助合唱團 2004/2005 年度的活動。

觀塘區文娛康樂促進會

(第二屆觀塘區議會文化、康樂及體育事務委員會文件 10/2004 號)

7 觀塘區文娛康樂促進會代表許展鵬先生介紹文件。委員通過該會 2003/2004 年度的活動報告。委員經商議後，同意撥款 374,500 元，以資助該會 2004/2005 年度活動。

觀塘游泳會

(第二屆觀塘區議會文化、康樂及體育事務委員會文件 11/2004 號)

8 觀塘游泳會代表鄧禮濤先生介紹文件。委員通過該會 2003/2004 年度的活動報告。委員經商議後，同意撥款 50,000 元，以資助該會 2004/2005 年度活動。

IV 康樂及文化事務署在觀塘區舉辦的地區文化藝術活動及文娛設施使用情況的匯報

(第二屆觀塘區議會文化、康樂及體育事務委員會文件第 6/2004 號及文件第 16/2004 號)

9 康樂及文化事務署代表馮家寬先生介紹文件 6/2004 號。委員備悉文件。

10 康樂及文化事務署代表劉淑芬女士介紹文件第 16/2004。委員就文件提出意見如下：

10.1 由於署方計劃添置新的流動圖書車，多位委員就不同分區分別提出增加流動圖書服務的要求，主席表示署方可考慮就觀塘區現時的服務作整體的重新分配，以提高資源運用的效率。

10.2 藍田公共圖書館的使用率一直高企，署方會否考慮提升該圖書館為分區圖書館？又是否會於該館增加視障及失明人士電腦設施？

11 劉女士回應如下：

11.1 該署一直有留意現時各流動圖書服務站的使用率，亦會繼續研究在其他地點增加服務站的可行性。

11.2 由於現時資源較緊拙，該署暫不能將藍田圖書館升格，但該署會考慮以現有的資源，提升該圖書館的設施。視障及失明人士電腦設施主要設於分區圖書館，有需要的市民可到就近的分區圖書館使用。

V 康樂及文化事務署於 2004 年 1 月至 2 月份在觀塘區舉辦的康樂體育活動及設施管理的匯報

(第二屆觀塘區議會文化、康樂及體育事務委員會文件第 7/2004 號及 16/2004 號)

12 康樂及文化事務署代表黃應鳴先生介紹文件 7/2004。委員會備悉上述文件。

VI 順利邨體育館副場改建工程事宜

(第二屆觀塘區議會文化、康樂及體育事務委員會文件第 13/2004 號)

13 康樂及文化事務署代表黃志輝先生介紹文件。委員同意文件的建議內容。多位委員並提出希望署方考慮改變該場館三樓預留作餐廳的樓面，作為提供圖書館服務之用。委員備悉文件。

VE 康樂及文化事務署工務工程進展報告

(第二屆觀塘區議會文化、康樂及體育事務委員會文件第 8/2004 號)

14 委員備悉上述文件。

VIII 本委員會財政報告

(第二屆觀塘區議會文化、康樂及體育事務委員會文件第 14/2004 號)

15 委員備悉上述文件。

IX 其他事項

有關於「坪石公園」舉辦植樹日事宜

(第二屆觀塘區議會文化、康樂及體育事務委員會文件第 15/2004 號)

16 柯創盛委員介紹文件。主席表示有關的植樹日事宜已於較早時間交由環境及衛生委員會處理。

17 主席報告委員會秘書蔡國浩先生即將離任，他代表委員會感謝蔡先生的努力。

X 下次會議日期

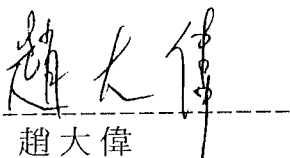
下次會議將於 2004 年 5 月 25 日(星期二)舉行。

再無其他事項，會議於下午 4 時 50 分結束。

本會議記錄於 2004 年 5 月 25 日獲得通過。

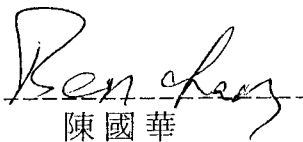
簽署：_____

秘書：趙大偉



簽署：_____

主席：陳國華



觀塘區議會秘書處
2004 年 6 月